

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

Volvo Group Trucks Operations

Main site: SE-405 08 Göteborg, Sweden

Additional sites according to appendix page 1-6

has been registered by Intertek as conforming to the requirements of

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

The management system is applicable to:

Manufacturing, assembly and customer adaptation of vehicles,
manufacturing and supply of components and material kits to other factories
and associated activities.

Management and support functions to all activities.

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain Products.

Design, Management and Optimization of Logistics Services for the Volvo
Group.

Certificate Number:

0049209 (9001), 0049210 (14001)

Initial Certification Date:

20 December 1994 (9001)

29 April 1998 (14001)

Date of Certification Decision:

23 November 2020

Issuing Date:

10 March 2021

Valid Until:

31 March 2024



Intertek



Accred. no. 1639
Certification of
Management
Systems
ISO/IEC 17021-1

MD, Business Assurance Nordics

Intertek Certification AB
P.O. Box 1103, SE-164 22 Kista, Sweden



APPENDIX

This appendix identifies the locations by the management system of

Volvo Group Trucks Operations

This appendix is linked to certificate # 0049209, 0049210 and cannot be shown nor reproduced without it.

Site 1: Head Office 1
Volvo Truck Corporation
405 08 Göteborg, Sweden

Management and support functions to all activities.

Site 2: Head Office 2 - Renault Trucks
99 Route de Lyon, 69802 Saint Priest, France

Management and support functions to all activities.

Site 3: Head Office 3 - Service Market Logistics (SML)
ARH, 405 08 Göteborg, Sweden

Design, Management and Optimization of Logistics
Services for the Volvo Group, Service Market Logistics
and Production Logistics.

Volvo Powertrain Corporation
405 08 Göteborg, Sweden

Legal company site 4, 5, 6

Site 4: Head Office 4 Volvo Powertrain Corporation
Gropegårdgatan 2, 405 08 Göteborg, Sweden

Management and support functions to all activities.

Site 5: Köping
Ullvileden 7, 731 80 Köping, Sweden

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products

Site 6: Skövde
Volvovägen 5, 541 87 Skövde, Sweden

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products

Volvo Parts Corporation
405 08 Göteborg, Sweden

Legal company site 7

Site 7: Flen
Drottninggatan 19, 642 37 Flen, Sweden

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products



APPENDIX

Site 8: Tuve Plant
Norra Stenebyvägen 5, 405 08 Göteborg, Sweden

Manufacturing, assembly and customer adaption of Trucks, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 9: Umeå Plant
Bölevägen 69, 904 34 Umeå, Sweden

Manufacturing, assembly and customer adaption of Cabs, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 10: Eskilstuna
Munktellvägen 8, 631 85 Eskilstuna, Sweden

SML, PL Office & Distribution center.

Site 11: Gent Plant
Smalleheerweg 31, 9041 Oostakker Gent, Belgium

Manufacturing, assembly and customer adaption of Trucks, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 12: Gent
Smalleheerweg 29, 9041 Oostakker Gent, Belgium

SML, PL Office & Distribution center

Site 13: Kaluga Plant
Tulskoe shosse 18, 248033 Kaluga, Russia

Manufacturing, assembly and customer adaption of Trucks, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 14: Bourg en Bresse Plant
Avenue Amédée Mercier, 01002 Usine de Bourg En Bresse, France

Manufacturing, assembly and customer adaption of Trucks, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 15: Saint Priest Plant
36 rue du Lyonnais, 69800 Saint Priest, France

Manufacturing and assembly of axles

Site 16: Blainville sur Orne plant
Usine de Blainville, Usine Paul Durlach, 14550 Blainville sur Orne, France

Manufacturing, assembly and customer adaption of Trucks, manufacturing and supply of components and material kits to other factories.

Site 17: Venissieux Stamping Plant
402, avenue Charles de Gaulle, 69200 Vénissieux, France

Stamping of components.

Renault Trucks
99 route de Lyon, 69800 Saint Priest, France

Legal company site 18-19



APPENDIX

Site 18: Vénissieux
402, avenue Charles de Gaulle, 69200 Vénissieux,
France

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products. Service Market Logistics, PL Office &
Distribution center.

Site 19: Limoges
59, rue Amédée Gordini, 87950 Limoges Cedex 9,
France

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products.

VOLVO DO BRASIL VEICULOS LTDA
Av J.K. de Oliveira, 2600-CIC, 81260-900 Curitiba, PR,
Brazil

Legal company site 20, Manufacturing and assembly
of Trucks, Production Logistics

Site 20: Curitiba
Av Juscelino K. de Oliveira, 2600, 81260-900 Curitiba,
Brazil

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products

Site 21: Pinhais
Rodovia BR 277, nº 8307 Borda do Campo
São Jose dos Pinhais/PR - 83075-000, Brazil

SML Distribution center

Mack Trucks, Inc
7825 National Service Rd, Greensboro NC 27409, USA

Legal company site 22-23

Site 22: Hagerstown
13302 Pennsylvania Avenue, Hagerstown MD 21742,
USA

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products.

Site 23: Middletown
2800 Commerce Drive, Middletown PA 17057-3294,
USA

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products.

Volvo Group North America, LLC
7825 National Service Rd, Greensboro NC 27409, USA

Legal company site 24

Site 24: Charlotte
11421 Reames Road, Charlotte NC 28269, USA

Manufacturing and remanufacturing of Powertrain
Products.

Site 25: Greensboro
7900 National Service Road, Greensboro NC 27409, USA

Management and support functions to Manufacturing
and assembly of Trucks. SML, PL, Office.



APPENDIX

Site 26: Baltimore 7101 Troy Hill Drive, Elkridge MD 21075, USA	SML Distribution center
Site 27: Chicago 3900 Rock Creek Blvd, Joliet IL 60431, USA	SML Distribution center
Site 28: Columbus 8355 Highfield Drive, Lewis Center OH 43035-9475, USA	SML Distribution center
Site 29: Jacksonville 4949 Bulls Bay Highway, Jacksonville FL 32219, USA	SML Distribution center
Site 30: Reno 10991 Lear Blvd, Suite 104, Reno NV 89506, USA	SML Distribution center
Site 31: New River Valley Assembly Operations 4881 Cougar Trail Road, Dublin VA 24084, USA	Manufacturing and assembly of Trucks, PL Office
Site 32A: Lehigh Valley Operations 7000 Alburtis Road, Macungie PA 18062, USA	Manufacturing and assembly of Trucks, PL Office
Site 32B: Lehigh Valley Logistics Center 3041 Schoneck Rd, Macungie PA 18062, USA	Warehouse
Site 33: Mack Customer Center 2402 Lehigh Parkway South, Allentown PA 18103, USA	Customer Adaptation of Trucks.
Site 34: Toluca Lote 6 Manzana 2, Parque Industrial, Exportec II, Toluca CP 50200, Mexico	SML Distribution center
Site 35: Rugby Swift Park, Old Leicester Road, CV21 1 DZ Rugby, Great Britain	SML Distribution center
Site 36: Helsinki Tähtäinkuja 3, 01530 Vantaa, Finland	SML Distribution center



APPENDIX

Site 37: Madrid Avda de la Industria, 19, 19200 Azuqueca de Henares Guadalajara, España	SML Distribution center
Site 38: Bologna Volvo Group Italia SpA, viale Marconi 2/a, 40011 Anzola Emilia BO, Italy	SML Distribution center
Site 39: Wrocław ul. Magazynowa 4, Bielany, Wrocławskie, 55-040 Kobierzyce, Poland	SML Distribution center
Site 40: Vienna Eco Plus Park, Strasse 1, A-2460 Bruck/Leitha, Austria	SML Distribution center
Site 41: Bucharest Autostrada Bucharest-Pitesti Km 13, C.T.Park, RO- 0077096 Dragomiresti, Romania	SML Distribution center
Site 42: Casablanca Route de rabat Km 10.400, Ain Sebaa - Casablanca, Morocco	SML Distribution center
Site 43: Dubai PO Box 261857 JAFZA, S-10122 JAFZA South, United Arab Emirates	SML Distribution center
Site 44: Volvo Group Southern Africa, Witfield, Regional Distribution Centre, 141 Denne Road, Boksburg, Johannesburg 1459, South Africa	SML Distribution center
Site 45: Volvo Truck Industries 60 Palmgate Crescent, Umbogintwini 4126, South Africa	Manufacturing and assembly of Trucks, PL Office
Site 46: Volvo Group Otomotiv Orta Mahalle Burgaz Caddesi No:3, Orhanli Tuzla 34956 Istanbul, Turkey	SML Distribution center



APPENDIX

Site 47: Volvo Group Singapore (Pte) Ltd
33 Joo Koon Circle, Singapore 629111,

SML, Office & Distribution center.

Site 48: Volvo Group India Private Limited
Yalachahally, Tavarekere Post, Hosakote, Bangalore,
562122 Karnataka, India

Manufacturing, assembly and customer adaption of
Trucks. Contract assembly of Volvo Cars.

Site 49: Volvo Group India Private Limited
Yalachahally, Tavarekere Post, Hosakote, Bangalore,
562122 Karnataka, India

SML, PL, Office & Distribution center.

Site 50: Volvo Parts (Shanghai) Co., Ltd
416, De Bao Road, China (Shanghai), Pilot Free Trade
Zone, Pudong, Shanghai 200131, China

SML, PL, Office & Distribution center.

Site 51: GTO PL APAC-Transport Operations Korea
160, Doosan volvo-ro, Seongsan-gu, Changwon-si
Gyeongsangnam-do, South Korea

PL Office

Site 52: GTO SML APAC - DC Seoul
145, Chukhang-daero 296 Beongil, Jung-gu, Incheon
400-103, South Korea

SML Distribution center

Site 53: Mississauga Ontario
8640 Escarpment Way, Building 'E', Milton,
Ontario, Canada, L9T0M1

SML, PL, Office & Distribution center

Site 54: Volvo Group Australia Pty Ltd, Group Trucks
Operations – Cab & Vehicle Assembly
36 Viking Drive, Wacol Queensland, Australia

Manufacturing and assembly of Trucks, PL Office

Site 55: Byhalia
100 Gateway Global Drive, MS 38611, Byhalia, USA

SML, Central distribution center, Office



CERTIFICATE OF REGISTRATION

Šiuo sertifikatu patvirtinama:

„Volvo“ grupės sunkvežimių valdymo sistemos operacijos

Pagrindinė buveinė: SE-405 08 Geteborgas, Švedija

Papildomos buveinės pagal priedo 1–6 lapus

buvo užregistruotos „Intertek“ kaip atitinkančios reikalavimus

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

Valdymo sistema yra taikoma:

Gamybai, surinkimui ir transporto priemonių pritaikymui klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamybai ir tiekimui kitoms gamykloms ir kitai susijusiai veiklai.

Visų veiklų valdymo ir pagalbinės funkcijos.

Jėgos pavarų gaminių gamybai ir perdirbimui.

„Volvo“ grupės logistikos paslaugų projektavimui, valdymui ir optimizavimui.

Sertifikato numeriai:

0049209 (9001), 0049210 (14001)

Pradinės sertifikavimo datos:

1994 m. gruodžio 20 d. (9001)

1998 m. balandžio 29 d. (14001)

Sprendimo dėl sertifikavimo data:

2020 m. lapkričio 23 d.

Išdavimo data:

2021 m. kovo 10 d.

Galioja iki:

2024 m. kovo 31 d.



Intertek



Accred. no. 1639
Certification of
Management
Systems
ISO/IEC 17021-1

/parašas/

AB „Šiaures salijų verslo draudimas“

Intertek sertifikavimas AB

P. K. 1103, SE-164 22 Kista, Švedija



APPENDIX

Šiame priede vietos nustatomos pagal

„Volvo“ grupės sunkvežimių operacijų valdymo sistemą

Šis priedas yra sertifikatų Nr. 0049209 ir Nr. 0049210 dalis ir be jo šio sertifikato negalima rodyti ar pateikti.

Vieta Nr. 1: pagrindinė buveinė 1 „Volvo“
sunkvežimių korporacija
405 08 Geteborgas, Švedija

Valdymo ir pagalbinės funkcijos visoms veikloms.

Vieta Nr. 2: pagrindinė buveinė 2 – „Renault“ sunkvežimiai
99 Route de Lyon, 69802 Saint Priest, Prancūzija

Valdymo ir pagalbinės funkcijos visoms veikloms.

Vieta Nr. 3: pagrindinė buveinė 3 – paslaugų rinkos logistika
(SML)
ARH, 405 08 Geteborgas, Švedija

„Volvo“ grupės paslaugų logistikos projektavimas, valdymas ir optimizavimas,
paslaugų rinkos logistika ir gamybos logistika.

„Volvo“ jėgos pavarų korporacija 405 08
Geteborgas, Švedija

Juridinė bendrovės buveinės vieta 4, 5, 6

Vieta Nr. 4: pagrindinė buveinė 4 „Volvo“ Jėgos pavarų korporacija
Gropegårdgatan 2, 405 08 Geteborgas, Švedija

Valdymo ir pagalbinės funkcijos visoms veikloms.

Vieta Nr. 5: Šiopingas
Ullvileden 7, 731 80 Šiopingas, Švedija

Jėgos pavarų gaminių gamyba ir perdirbimas.

Vieta Nr. 6: Šiovdė
Volvovägen 5, 541 87 Šiovdė, Švedija

Jėgos pavarų gaminių gamyba ir perdirbimas.

„Volvo“ dalių korporacija
405 08 Geteborgas, Švedija

Juridinė bendrovės buveinės vieta 7

Vieta Nr. 7: Flenas
Drottningatan 19, 642 37 Flenas, Švedija

Jėgos pavarų gaminių gamyba ir perdirbimas.



APPENDIX

Vieta Nr. 8: Tiuvės gamykla
Norra Stenebyvägen 5, 405 08 Geteborgas, Švedija

Gamyba, surinkimas ir transporto priemonių pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 9: Umeo gamykla
Bölevägen 69, 904 34 Umeo, Švedija

Gamyba, surinkimas ir kabinų pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 10: Eskilstuna
Munktelevägen 8, 631 85 Eskilstuna, Švedija

SML, PL Biuras ir paskirstymo centras

Vieta Nr. 11: Gento gamykla
Smalleheerweg 31, 9041 Oostakker
Gentas, Belgija

Gamyba, surinkimas ir transporto priemonių pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 12: Gentas
Smalleheerweg 29, 9041 Oostakker
Gentas, Belgija

SML, PL biuras ir paskirstymo centras

Vieta Nr. 13: Kalugos gamykla
Tulskoe shosse 18, 248033 Kaluga, Rusija

Gamyba, surinkimas ir transporto priemonių pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 14: Bresio Burgo gamykla
Avenue Amédée Mercier, 01002 Usine de Bourg En Bresse, Prancūzija

Gamyba, surinkimas ir transporto priemonių pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 15: Šventjo Priesto gamykla
36 rue du Lyonnais, 69800 Saint Priest, Prancūzija

Ašių gamyba ir surinkimas

Vieta Nr. 16: Blainville sur Orne gamykla
Usine de Blainville, Usine Paul Durlach, 14550 Blainville sur Orne, Prancūzija

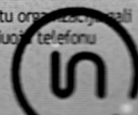
Gamyba, surinkimas ir transporto priemonių pritaikymas klientams, komponentų ir medžiagų rinkinių gamyba ir tiekimas kitoms gamykloms.

Vieta Nr. 17: Venisjė Stamping gamykla
402, avenue Charles de Gaulle, 69200 Vénissieux, Prancūzija

Komponentų ženklavimas

„Renault“ sunkvežimiai
99 Route de Lyon, 69800 Saint Priest, Prancūzija

Juridinės bendrovės buveinės vieta 18–19



2021 m. balandžio 28 d.

Į lietuvių kalbą išversta UAB „Skrivanek vertimų biuras“.

Patvirtiname, kad šis dokumentas, kuris yra vertimas iš anglų į lietuvių kalbą, yra ortografiškai teisingas ir perteikia teksto originalo esmę.

UAB „Skrivanek vertimų biuras“, Švitrigailos g. 11B, Vilnius, tel. (8 5) 212 1640,
faks. (8 5) 260 9551.

UAB „Skrivanek vertimų biuras“
atstovė

